



Title :
Subject Heading 1 :
Subject Heading 2 :
Source :
Date :



วันจันทร์ที่ 13 กรกฎาคม พุทธศักราช 2558 ปีที่ 38 ฉบับที่ 13637 ราคา 10 บาท

๙
๖๖๓๗

ส่งของครับ 送快递

喂! 送快递。/ 喂! 送快递。
Wèi! Sòng kuàidì.

เว่ย! ช่ง ไควตี้.

ยัลโหล ส่งของครับ

ประโยคคำพูดนี้คงจะเป็นประโยคที่คนที่เคยอาศัยอยู่ในเมืองจีนคุ้นเคยเป็นอย่างดี 快递/快遞 (kuàidì ไควตี้) คือ การส่งเอกสารและพัสดุด้วยบริษัทเอกชน เป็นบริการด้านการขนส่งซึ่งจัดว่าเป็นธุรกิจที่เติบโตสูงตามกระแสการค้าออนไลน์ของจีนที่มีการขายสินค้าแทบทุกประเภท จนทำให้ประโยชน์ของเงินเองตกอันดับไปเลย เพราะค่าขนส่งที่แพงและใช้เวลาในการขนส่งนานกว่า บริษัท 快递/快遞 (kuàidì ไควตี้) มีหลายบริษัทมาก ซึ่งบางบริษัทก็มีเอกลักษณ์ด้านการขนส่งที่ต่างกันไป บางบริษัทให้บริการรับส่งพัสดุธรรมดา บางบริษัทให้บริการรับส่งพัสดุโดยคิดค่าขนส่งแพงสักหน่อยเพราะใช้การขนส่งทางอากาศ แต่สามารถส่งพัสดุได้รวดเร็วมาก

快递公司通过铁路，公路和空运等交通工具，对客户货物进行快速投递。/

快遞公司通過鐵路，公路和空運等交通工具，對客戶貨物進行快速投遞。

Kuàidì gōngsī tōngguò tiělù, gōnglù hé kōngyùn děng jiāotōng gōngjù, duì kèhù huòwù jìnxíng kuàisù tóudì.

ไควตี้ กงซือ ทงกั๋ว เตียลู่, กงลู่ เทอ คงยวีน เต็ง เจียวทง กงจวี, ต่วย เค่อฮู่ ฮั่วฮู่ จิ้นสิง ไควซู่ ไกวตี้.

บริษัทขนส่งจัดส่งสินค้าอย่างเร่งด่วนให้แก่ลูกค้าโดยการขนส่งทางรถไฟ ทางรถยนต์ และทางอากาศ

การใช้บริการบริษัท 快递/快遞 (kuàidì ไควตี้) นั้นแสนสะดวกสบาย หากเรามีของที่ต้องการส่ง ก็เพียงโทรศัพท์ไปที่บริษัท 快递/快遞 (kuàidì ไควตี้) ทางบริษัทก็จะส่งพนักงานมารับของพร้อมชั่งน้ำหนักถึงหน้าประตูบ้านในเวลาเพียงไม่นาน ซึ่งค่าบริการจัดส่งนั้นก็ขึ้นอยู่กับน้ำหนักและระยะทางในการขนส่ง โดยปกติค่าส่งจะเริ่มต้นที่ 10 หยวน หรือประมาณ 50 กว่าบาท ถ้าหากเป็นการขนส่งภายในเมืองเดียวกันก็มักจะใช้เวลาประมาณ